

CASAS ASOCIADAS:
MILANO FUNDADA EN 1808
ROMA-NAPOLI-PALERMO
PARIS-LONDON-LEIPZIG
NEW YORK - SAO PAULO



BUENOS AIRES

VENTA:

FLORIDA 677
FLORIDA 370
CANGALLO 1509

RICORDI AMERICANA

SOCIEDAD ANONIMA EDITORIAL Y COMERCIAL

CANGALLO 1570

BUENOS AIRES, 12 de marzo de 1953

Señor
Guillermo FERNANDEZ SHAW
PRESENTE

De nuestra consideración:

Tenemos el agrado de dirigirnos a Vd. con referencia al importe de \$ 12.00.- que nos adeuda en cuenta corriente.

Al respecto cumplimos en notificarle por escrito que nos obligamos formalmente a escogirle el pago de dicho importe mientras el Señor Germando Falla tenga en nuestra Sociedad un saldo acreedor a su favor por aquella cantidad de \$ 12.000.- o mayor importe.

Con tal motivo saludamos a Vd. muy atentamente.

RICORDI AMERICANA S.A.

Egilberto Chiti
Egilberto Chiti
Sub- Gerente

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: RICORDAMERICANA - BUENOS AIRES

Buenos Aires, 16 de Febrero de 1954

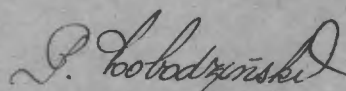
Señor
Guillermo Fernández Shaw
Cerrito 618
CAPITAL

De mi mayor consideración:

Siendo uno de los tantos admiradores de delicadas figuras del arte lírico español, vería con agrado contar con una de sus fotos, ya que no puedo hacerlo personalmente. De esta forma podré presentar a mis amistades y hacerles conocer su actuación artística de la que ya he recopilado suficiente material acerca de su persona.

Reciba mi estima y formúlo votos para que en un futuro no muy lejano colme sus aspiraciones.

Sin más y quedando en la espera de sus gratas noticias las que serán de mi mejor atención, le saluda a Ud. muy atentamente su admirador de siempre


Pedro Lobodziński

Dirección:
San Blas 1139
CAPITAL

Buenos Aires, 11 de Marzo de 1954
Sr. D. Guillermo Fernandez Shaw.
Castelar Hotel
Presente.

Muy Sr. mio y de mi mayor aprecio:

El motivo de la presente es para participarle que anoche cuando en el Hotel tuvo la gentileza de firmarme dos libretos teatrales de sus obras, que uno de ellos me dedicó tambien el maestro Federico Moreno Torroba, le solicité tambien una foto autografiada que segun me comunicó el Maestro Moreno Torroba me remitirian al llegar a España, por no disponer aqui de ninguna fotografia.

Al darle ya los nombres y direccion en el de la Señorita Dubini me equivoqué de la calle y me permito corregirla y por eso me tomo la libertad de molestarlo.

Al pie de la presente repito los nombres y direccion los que suplico tambien haga llegar al maestro Moreno Torroba, seguro de que verá colmados mis deseos.

Sin más por hoy aprovecho la oportunidad para saludarlo afectuosamente, esperando lo haga extensivo al Maestro Torroba, su admirador y aff.^o S. S.

Ricardo Pinchis

Las direcciones para remitir las foto, son las siguientes:

Ricardo Pinchis, Independencia 1147 Dto 8, Bs. Aires
y Pta. Esther Dubini, Otamendi 545 Dto 3, Bs. Aires.

Muchas gracias

Asessiso 12. III. 1954.

Señor
Guillermo Fernández Shaw.
Ciudad.

El que suscribe saluda respetuosamente al Sr. Guillermo Fernández Shaw y en su nombre propio y en el de su amigo Francisco Alvarone se permite felicitarle, fuese Vd. tan gentil en obsequiarnos con una fotografía suya dedicada a nuestros hombres como record de su actuación entre nosotros.

No dudando ver honrado nuestros deseos agradeciendo anticipadamente su finero contando desde ya con el aprecio y la admiración de un corazón argentino.

Néstor Silva Vidaburro.

His dirección: Ytambente Alfaro 140.

Asessiso.
F. L. S. B. M.

Buenos Aires, 19 de marzo de 1959

Sr. Guillermo Fernández Shaw

Distinguido Señor:

Sea una fuente admiradora de su arte y deseando conservar un recuerdo de Ud. tomome el atrevimiento de solicitarle una foto.

Muy agradecida desde ya y en la es. para de no serle muy agravante lo saluda
atte:

Beatriz Beraggi

bargallo 3689. baf

—

Buenos Aires 19 de marzo de 1954

Sr. Guillermo Fernández Shaw:

Distinguido Señor.

Soy una admiradora de su maravilloso
arte, y deseando conservar un recuerdo de tan admirable poeta,
es que abusando de la gentileza que lo caracteriza me tomo
la osadía de solicitarle una foto.

Agradeciéndolo desde ya
su fina atención, a la vez que le ruego me disculpe la
molestia ocasionada, lo saluda muy atentamente.

Rosa Leonor Sansat

Rosa Leonor Sansat, Cangallo 3689. Cap.

Buenos Aires 19 de marzo de 1954

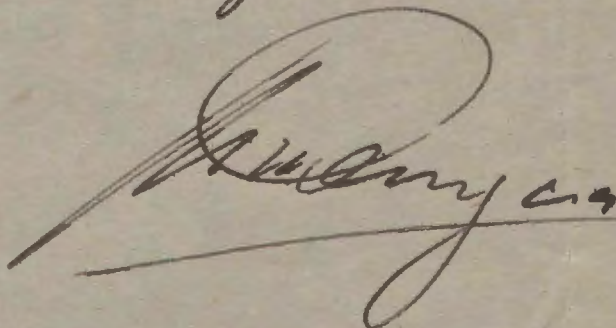
Al Gran Compositor
Sr. Guillermo Fernández Shaw

Distinguido señor:

El abajo firmante
se complace en saludarle y deseándole en esta, su nación ami-
ga, los mejores augurios de sus triunfos artísticos, al mismo
tiempo ruega a su distinguida persona, quiera tener la
gentileza de remitirle su autógrafo, pues desea poseerlo a
fin de incluirlo en su álbum como un recuerdo impere-
cedero entre los grandes...

Esperando de su gentileza la medida
de mi pedido, lo saluda muy atte.

Alberto Corengio
Maza 869
Capital



Buen Ais 22-4-1954

L. S. Guillermo Fernandez-Larr.

Claudio Gelló 60.

Madrid

Mi querido amigo: El pasado viernes asistí, con mi esposa, al estreno del "Cuartillo de pesas". Estuve en el escenario para saludarle y ver si, al fin, podíamos reunirnos ambos matemáticos a almorzar, ahora que suponía a vds. más libres y que nosotros nos hemos quedado solos, pero el pasado lunes se nos fue también para N.York

la hija pequeña.

No estaba vd. y ayer fui al Castelar, donde me dieron la noticia de que habían regresado de prisa a causa de enfermedad de su socache.

Lamento la causa y hago votos por que ya esté repuesta. En cuanto al almuerzo lo haremos en Soadid, cuando nosotros vayamos por ahí, que ahora va' algo tarde, ya que los chicos nos tirarán desde E.E.U.U.

Muchos recuerdos para su socache y hermanos
y un gran abrazo para usted de su buen amigo
Srgt. Bonarás



MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Buenos Aires, diciembre 17 de 1954

Señor Guillermo Fernández Shaw
Claudio Coello 60
Madrid

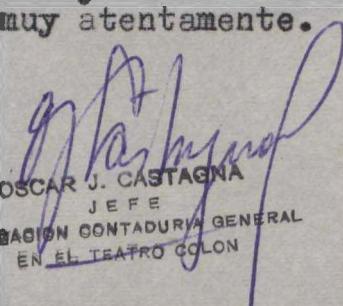
De mi mayor consideración:

Recibí una carta del señor José Fernández Pello, fechada el 14 de octubre ppdo., en la cual me comunica que reconoce que el Teatro Colón le abonó demás la suma de \$ 1.700 moneda argentina, pero, que por el momento no puede devolverla, porque hasta esa fecha estaba sin trabajo.

No pongo en duda que el señor Pello se encuentre en mala situación financiera, cosa muy lamentable por cierto, pero a lo mejor, desde el tiempo en que escribié la carta (14-10-54) hasta la fecha, consiguió actuar en alguna compañía y obtener algunos ingresos. Por ese motivo y abusando una vez más de su gentileza, le encarezco que se sirva entrevistar nuevamente con el señor Pello, a fin de insistirle que debe cancelar la deuda pendiente, a la brevedad posible. Al mismo tiempo se podría comprobar, si es que realmente está sin trabajo, como afirma en su carta.

El problema de conseguir moneda argentina, se solucionaría de la siguiente forma: Que el señor Pello le entregue a usted o a don Federico Moreno Torroba, el equivalente en pesetas de los \$ 1.700 moneda argentina; una vez cumplido este requisito, usted o don Federico darían orden en Buenos Aires, para que la Sociedad de Autores y Compositores de España (filial de la República Argentina) o cualquier otra entidad que se encargue de acreditarles las sumas que puedan percibir en concepto de "derechos de autor" o derechos de grabación de discos etc, para que entreguen al T. Colón los \$ 1.700 m/argentina.

Sin más que comunicarle, rogándole que haga todo lo posible para obtener una pronta y feliz solución del problema planteado, me es grato saludarlo muy atentamente.


OSCAR J. CASTAGNA
JEFE
DELEGACION CONTADURIA GENERAL
EN EL TEATRO COLON

Nota: Si usted o don Federico Moreno Torroba tienen pensado actuar en Buenos Aires en 1955, sería interesante que contemplaran la posibilidad de incluir en la compañía al señor Pello, pues sería una de las formas de solucionar la cuestión pendiente.



MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Buenos Aires, febrero 15 de 1955

Señor Guillermo Fernández Shaw
Claudio Coello 60
Madrid

De mi mayor consideración:

El señor Oscar J. Castagna se encuentra actualmente con licencia. No obstante lo cual, me recomendó muy especialmente que si no recibía respuesta alguna con relación a nuestra carta de fecha 17 de diciembre de 1954, le escribiera nuevamente, en careciéndole que tuviera a bien informarnos, si había conseguido en trevistarse con el señor José Fernández Pello y si existía alguna posibilidad de que devolviera al Teatro Colón los 1.700 pesos moneda argentina que se le pagaron demás, para antes del 31 de marzo de 1955.

Usted sabrá interpretar nuestra insistencia al respecto, pero es el caso de que está en juego el salario de una empleada de esta Contaduría, por esa razón le rogamos que nos dé alguna noticia sobre el particular.

Por los diarios de Buenos Aires nos hemos enterado que el Maestro Federico Moreno Torroba tiene proyectado ac tuar en el país, en el próximo mes de marzo. Sería interesante que contemplara la posibilidad de incluir en la compañía al señor Pello, pues es una de las formas de solucionar la cuestión pendiente.

Sin más que comunicarle, solicitándole que a la brevedad posible nos envíe noticias al respecto, me es grato sa ludarlo muy atentamente.


ALFREDO L. MOSSO
2º JEFE
DELEGACION CONTADURIA GENERAL
EN EL TEATRO COLON

Nota: La respuesta debe dirigirse al Sr. Castagna o a mi nombre-Cerri to 618 (Contaduría)-Buenos Aires-República Argentina.



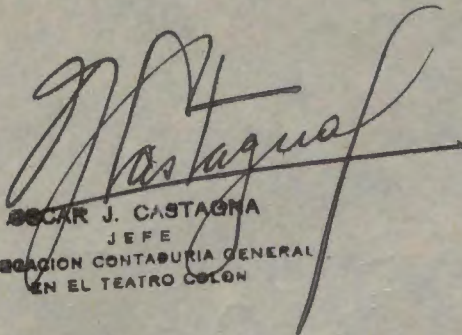
MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Dr. José Fernandez Pello:

Retribución global s/contrato	—	16.000.-
a deducir: Impuesto a los rendidos	- - -	1.550.-
neto que debió cobrar	- - -	<u>14.450.-</u>

Se le liquida:

1ª cuota	- - -	8.075.-
2ª "	- - -	8.075.-
le corresponden	- - -	16.150
	- - -	<u>14.450.-</u>
Suma percibida de más	- - -	<u>1.700.-</u>


OSCAR J. CASTAGNA
JEFE
DELEGACION CONTABILIA GENERAL
EN EL TEATRO COLON

P. P. 1 52 N 23- 55
 28 79 75 38
 Hotel 370768

- Zapfey
- Sagarra
- Salinger
- Mance
- f-212107
- Ron-

21396
 84 257091

Rel. 213638-12
 1/2

7 mai: el R.
 Aru. Mercedes
 7 tarde

237045
 75
 fepo verde 95
 K. W. L. C. W. L.
 Asquarich 3097
 R. A.

424060
 117
 847225

Sociedad Gral. de Autores de España
Delegado

Buenos Aires, Marzo 14 de 1955

Señor Don
Guillermo Fernandez Shaw.
Claudio Coello 60
MADRID

Mi querido y admirado amigo:

Estas líneas han debido salir hace ya bastante tiempo pues tengo interrumpido el contacto epistolar con usted - no el recuerdo, que siempre es permanente y gratísimo - desde hace tiempo. Pero ninguna ocasión mejor que ahora para felicitarle por este éxito que a cabamos de presenciar en el Avenida. Don Federico le llevará a usted una impresión personal y directa que ahorra cualquier noticia mía. Por mi parte me preocupé de que la cosa tuviera la debida resonancia en la prensa de España en la de aquí. Espero haberlo logrado.

Lo hemos echado de menos a usted y a su señora. Hubiera sido una buena oportunidad para repetir el viaje del año pasado, pero esta vez con mejor tiempo. Dígale si no, el apetito de Don Federico que desafía a "cocidos madrileños" a cada momento, si bien nosotros procuramos apaciguarlo y hacer que las cosas queden en un modesto Pejerrey, velando por su importante salud.

Hace gestiones para que "Maria Manuela" sea llevada en andas por la compañía titulada del "Avenida" a los escenarios españoles. Es una buena idea y nada me agradaría tanto como ser testigo en Madrid del éxito que alcanzará con toda seguridad.

Nada más puedo decirle sino repetirle que el recuerdo de ustedes es permanente entre nosotros. Su bondad y simpatía es recordada siempre y pensamos que es una pena que los buenos amigos se encuentren tan distantes pues aunque la distancia en avión es cada día menor en tiempo, no así en dinero, circunstancia adversa

Sociedad Gral. de Autores de España
Delegado

para los que, además de ser pobres en dinero, como yo,
lo somos también en tiempo y no podemos entregarnos
a la dorada lentitud de un trasatlántico, que es don
de se viaja barato y recuperando energías .

Saludos a su señora y reciba un cordial abrazo
con la amistad y admiración de su buen amigo,

W. Shaw

Buenos Aires- Abril 20 de 1957

Señores de
FERNANDEZ SHAW

Mis queridos amigos:

Qué infinitamente bueno es Dios conmigo, ya que una vez más premia mis afanes y desvelos. Esta vez vuelva sus gracias a través de Vd. Don Guillermo. Su última carta llegó en momento de gran depresión y tristeza, pues a veces parece que todo nos va mal, ya que hasta las esperanzas uno cree perderlas y de pronto como una ráfaga luminosa, otra vez la vida que le abre generosamente las ventanas para que uno pueda ver la belleza, el color, la verdad de las cosas...

Sin haber escuchado mi primer trabajo como colaboradora suya, Vd. me brinda una segunda oportunidad, la de escribir otra obra conjuntamente con su prestigioso hermano Don Rafael. Que me queda por decir? Todo mi empeño, voluntad y cariño, pondré al servicio de este ofrecimiento que me honra y llena de orgullo.

Me dice Vd. Don Guillermo que es lo que más me ilusionaría, si los ambientes dramáticos, históricos, tiernos o humorísticos? Nadie mejor que Vd. Don Guillermo para ~~elegir~~ opinar sobre el particular, pero ya que me da a elegir, se me ocurre pensar que una obra jocosa con matices sentimentales, siempre agrada a todos los públicos, ya que la mayoría, queriendo olvidar sus propios problemas, van a los espectáculos con el sólo afán de divertirse y pasar un rato risueño.

No obstante, dejo a Vd. y a su hermano Don Rafael, la elección.

Les diré que apenas hace unos días firmé contrato con la Editorial Ricordi para editar músicas para el extranjero ~~exclusivamente~~, actualmente se están imprimiendo dos tangos de ritmo europeo (aquí ~~habría~~ no se estilan) pero pienso que hay que romper con ciertas costumbres y dar un nuevo impulso a nuestra música popular, de lo contrario, continuaremos estancados sobre una modalidad ~~xi~~ vieja y aburrida. No por eso deja el tango de perder su personalidad ni su ambiente, muy por el contrario, se arraiga más su espíritu en cada giro o fraseo sentimental que le impongan.

En cuanto a la situación de nuestros teatros, les diré que nada ha cambiado, muy por el contrario, los cinematógrafos siguen invadiendo las salas, tanto del centro, como de los barrios. Por consecuencia, el que sufre es el autor, ya que el cine, la radio y la televisión, día a día continúan conquistando más adeptos. Bueno en realidad, este panorama tiene el mismo color de la política actual de nuestro país: oscura.

Y Vd. mi dulce y buena Mari Pava siempre guapa y cariñosa? Como les recordamos ~~siempre~~, pues las fotos sacadas en casa y la grande de Don Guillermo, lucen en mi salita de trabajo.

Les ruego me perdonen tantas tachas, pero aún no me he acostumbrado a esta nueva máquina.

Desde ahora comienzo a esperar el nuevo libreto con la misma ilusión que el primero, bien lo sabe Dios. Les ruego le hagan extensivas a Don Rafael estas palabras y también mi sincero agradecimiento.

De mi madrecita reciban un cariñoso abrazo, extensivo a los hijos, y para los dos, todo mi corazón.-



RICORDI AMERICANA

SOCIEDAD ANONIMA EDITORIAL Y COMERCIAL

SUCURSALES EN
BUENOS AIRES.
FLORIDA 677
FLORIDA 370
CANGALLO 1509
SARMIENTO 1771

CASAS
ASOCIADAS:
MILAN
BASILEA
BRUSELAS
FRIBURGO
GENOVA
LEIPZIG
LONDRES
LÖRRACH
NAPOLIS
NUEVA YORK
PALERMO
PARIS
ROMA
SAN PABLO
SYDNEY
TORONTO

BUENOS AIRES, 16/12/1958

CANGALLO 1570
T.E. 40-9841 - 9842 - 9843

Señor
FERNANDEZ SHAW
c/o SGAE
Fernando Septimo 4
MADRID

De nuestra consideración:

Tenemos el agrado de comunicarle que las negociaciones establecidas entre nuestras autoridades y las autoridades españolas con el objeto de resolver el desbloqueo de los fondos acreditados a favor de beneficiarios españoles hasta el 27/10/1955 han tenido el deseado buen fin y el Banco Central ha autorizado la transferencia de los mismos.

Es con gran satisfacción, por lo tanto, que remitimos a Ud, con la presente, el duplicado de la transferencia efectuada del saldo de su cuenta a la referida fecha de m\$n. 962.10 equivalentes a Pesetas 2.922.44.

Queremos hacer notar el cambio preferencial de m\$n. 31.72 cada 100 pesetas que ha sido establecido como excepción para esta operación de fondos bloqueados, cambio que, desde luego, no debe servir de antecedente para futuras transferencias de derechos, transferencias que deberán ser realizadas en todos los casos al cambio libre del día (que hoy oscila aproximadamente en 100 pesetas igual a 115 pesos).

En la seguridad de que pueda Ud. cobrar cuando antes el importe arriba mencionado, aprovechamos la oportunidad para enviarle nuestros mas cordiales saludos.

RICORDI AMERICANA S.A.

1 adjunto
EC/cc

E. Chiti

Sub Gerente



Buenos Aires - Abril 19/1963

Señores

de Fernandez Shaw.-

Queridísimos amigos: ha pasado mucho tiempo sin animarme a escribirles. Aún no puedo recuperarme y cada día que pasa, la pena es mucho más honda de lo que se puede imaginar. Pienso en ustedes y criarme, estoy vinculada a su dolor por estar tan cercano al mío y por que les estimo de verdad. Quise que adoptar un niño de 4 años, huérfano como yo. Su padre, médico, y su madre, perecieron en un accidente de automovil. Sus apellidos son de origen español: Nicolás Páez. Ahora el pequeño se llama: Luis Alberto Pacheco Páez. Yo no pensé en ninguna adopción, pero pienso que Dios y mi santa madreita, me lo enviaron para aliviar de mi tremenda soledad. - De mi trabajo les diré que por televisar un día una comedia titulada: "Mocesto Gil y Gil". Sus

intérpretes fueron Don Manuel de Salas y Pepita
Martín, conjuntamente con otros intérpretes, en
tre ellos, Don Curriculo Vilches, actualmente
en España. Luego, durante seis meses, por el
Canal 4, transmitieron, 1 vez por semana,
episodios de "Enfermera de Eurus". Gané una
medalla de oro, que sólo provocó flauto, pues
no podía dársela a quien se la mereció de
verdad, por lo mucho que luchó, se desveló
y se sacrificó por mí: mi madre del alma.
El 18 de junio próximo, se cumplirán dos
años. Fue dolor tan espantoso el mío. —

En cuanto a la música, aún no he
podido abrir el piano, ni mucho menos can-
tar. Tendré que intentarlo, pues era lo que
a ella más le agradaba de cuanto yo ha-
cía. Toda la partitura completa de nuestra:
"Cristina Vergara", sigue aguardando momentos
mejores, pues impera en estos momentos, de
gran desconcierto para nuestro teatro, en gene-
ral, extraños y desordenadas melancías, de
ritmos epilépticos, como epilépticos son sus
danzas. Supongo que será pasajero, pues

de lo contrario, adios arte, si es que lo de-
jan vivir. - El país está igual, a todo con
era enfermedad antes mencionada. ¡Qué pe-
na!

Tengo un pequeño grabador y pienso
grabar en cinta toda la música, con sus le-
tras respectivas, de nuestra "Oristina". Los des-
causaré, hasta lograr ese intento. Ahora bien,
¿de qué manera la haré llegar a sus
manos? Me hubiera gustado mucho ir
a España, a quien amo de verdad, por lle-
var en mi sangre la paz que debieron mis
antepasados. Puede que algún día, Dios me
suceda era tendida gracia. -

Junto con estos pequeños recortes, les
adjunto una estampita de la primera co-
municación de mi querido Alberto. Más después,
les haré llegar alguna fotografía suya
para que lo conozcan.

Antes de finalizar, deseo repa-
raciones, que en mis rezos hay siempre una
plegaria muy sentida para la hija, que des-
de el cielo, les sigue iluminando sus vidas.

De tanto nombrarlos, mi chiquito ya les conoce y les quiere. Cuando conmutáremos juntos, no nos olvidamos de nuestros buenos y siempre queridos amigos. -

De continuo escuchamos por radio o de uno por televisión, la maravillosa "Doña Francisquita"; y otras obras suyas, tan famosas y bellas.

A la espera de sus amadas noticias, les abraza amorosamente.

Guaraja Partero

Rivadavia 1815-5.º a
Buenos Aires
Rep. Argentina

Buenos Aires 26-4-65 Querido y admirado amigo Guillermo: espero que quieras perdonar mi prolongado silencio a pesar de ser tu una de las personas que han dejado un recuerdo mas hondo en mi mente y en mi corazón. Verdaderamente es que el recargo de mis ocupaciones y deberes, el haber estado con diversas crisis de salud (la última fue a comienzos de Diciembre cuando había empezado a escribir mis felicitaciones de Navidad y año Nuevo, debida a una flebitis o trombosis en la pierna izquierda que me ha tenido postrado y con la pierna estirada en forma de dificultarme el manejo de pluma y papel,) y los preparativos de mi exposición en la Galería Wildenstein. Esta produjo un gran impacto y comentarios generales muy favorables, siendo al fin coronada por la Academia Nat de Bellas Artes con el premio Maria Calderon de la Barca; recién instituido con una suma importante por una particular en memoria de mi madre; otorgado a la mejor muestra individual del año. Y en la Academia la encargada de discernir la recompensa le conferia un singular valor, a parte de que hubo muy buenas exposiciones y muchas, como siempre en esta ciudad. La temporada pasada fue proficua en acontecimientos municipales y artisticos. La Temporada del Colón ofreció espectáculos de rara perfección, vocal y plasticamente, sobresaliendo "Los Trovadores" de Bellini e "Higemia" de Gluck, ambas por una excepcional cantante, Regine Crespin; "Macbeth" de Verdi y de él tambien, Hernani, y por el conjunto alemán, donde sobresalía una

de las mas grandes cantantes que he oido en mi vida, Christa Ludwig, "El castillo de Barba Azul" de Bartock, "Ariadna en Naxos" de Strauss y un espléndido "Lohengrin" donde tambien cantaba Victoria de los Angeles, la Elsa, y donde la "reggie" fue de ovas sobresaliente. De los espectáculos teatrales merecan mencionarse por lo excelente de todos sus elementos "Divinas palabras" de Valle Inclán con Maria Casares, actuando en castellano, en uno de sus mejores momentos; "Tal como os gusta" de Shakespeare en el Teatro Real de Comedia, y "Las de Barranco" una de las mejores comedias de nuestro costumbrista Laferrere. No quiero cansarte mas con tantas citas. Te diré que mi ultima crisis ha sido muy llevadera por la inmensa alegría de tener a mi hermana Sarah conmigo y se quedará en esta hasta fines de Marzo. Abrigo la esperanza de que tanto tu como los tuyos estéis muy bien y deseo que Dios quiera daros un año muy bueno y sobre todo con excelente salud. Mi hermana se une a estos deseos. Recibe un abrazo cordial de tu amigo leal y sincero.

Forge de Larco

J.C. y mi dirección es:

Tres Sargentos 4/4.

Buenos Aires

Argentina

¿Has visto por casualidad el 2º tomo de mi obra?

A mi me parece precioso y me alegra de haber contribuido

He oido en casa de un amigo la maravillosa grabacion de tu "La Chulapona"

con mi granito de arena a la fusión del gran arte español.

Buenos Aires 6 de Abril de 1965. Sr. Guillermo Fernandez Shaw.
No, mi querido Guillermo. No eras tú el que me debía carta, si no yo
que ya tardaba en contestarte la tuya. Pero ese error del que me sien-
to muy culpable, me ha permitido gozar de la alegría de tus no-
ticias que siempre me son tan gratas, por que has sabido tocar en
mi corazón con tu simpatía y tu bondad, cuerdas muy sensibles
tu carta respica cariño y generosidad que me enorgullecen
aun que no creo merecerlos tanto. He tardado mucho en escribir
te por mil razones, la ida de Sarah que me ha dejado muy lleno
de añoranzas, porque nunca la había sentido tan cerca de mí, tan
mía (hoy tuve unas líneas desde el Brasil); - por que me ha dado
un trabajo enorme estos últimos meses el hacer el catálogo de
las ilustraciones para mis tres próximos tomos que estoy es-
cribiendo, que son mas de doscientas en color y cuatrocientas
en negro. Como se trata de los períodos barroco y rococó, y el pri-
mero estan importante por tratarse del siglo de oro español,
que ha sido tan divulgado en todos sentidos, me he visto en
grandes aprietos para elegir cuadros o fragmentos poco tran-
sitados, con el agravante que siempre hay obras de las que no
se puede prescindir y que doy en detalles lo mas original-
mente tomado que sea posible, y para ello he tenido que
dibujarlos uno a uno, para lograr que sean lo mas posi-
ble a mi gusto. El texto de estos tomos me causa mucho mie-
do, que voy a decir yo; pobre de mí! con mi inexperiencia en
escrituras que pueda aportar una novedad de tan maravillo-
sos temas tan maravillosamente tratados por grandes críti-
cos e historiadores. ¡Quiera Dios iluminarme para que mi ig-
norancia sea suplida por el amor y la pasión que despiér-
ta en mí todo lo español y sobre todo su arte tremendo. -
Aquí la vida artística lleva siempre un ritmo desenfrenado,
y en el verano la apaga del todo. El teatro Colón (que anuncia

una temporada importante para este año, realizó una
temporada con los mejores elementos argentinos en una de las
salas tan hermosas del nuevo y complejo conjunto de espec-
taculos y museos del teatro municipal San Martín. Con
Sarah fuimos en varias oportunidades y vimos una no-
table representación de "Bodas de Figaro" de Mozart y un
"Conde de Luxemburgo" muy bien presentado. Fue la tempore-
da en la sala Caracuberta y en la Martín Coronado (ambas con
refrigeración) con una original presentación y con excelentes ar-
tistas el "Falstaff" del gran Shakespeare. La Membrive, pobre
inconsciente, ha iniciado su temporada con "Los verdes campos
del Eden" que tuve el placer de ver en Madrid. La obra ha sido
bien acogida a pesar de la incongruencia de intérprete tan fo-
ritizada. Con Sarah fuimos a ver "La Corte de Faraón", era pequeña
joya municipal, con una compañía modesta de zarzuela en el
Avemola. Reivolví mis primeras escapadas escabrosas de mi ado-
lescencia madulena, cuando me estubo en Eslava. La tempore-
da de plástica recién se inicia con una importante exposición
de arte holandés contemporáneo, de sus mejores artistas. Yo no soy
partidario de esta escuela y hace poco inicié mi colaboración
en el suplemento literario de "La Nación" con el último capi-
tulo de mi libro, que aquí es una primicia, que versa sobre ese ar-
te? y que me ha valido muchas llamadas telefónicas y cartas
de felicitación de los muchos que piensan como yo. Pero tampoco
me quita, ¡perdóname! Anselmo Chiguel que fue amigo mío y
que era una persona encantadora, pero me trajo mucho dolor.
¡Vaya lata que te doy! Terminó ya enviándote mis mejores de-
seos de felicidad para lo tuyo y para ti. Para los míos también
si los ves antes que yo les escriba. Recibe un abrazo dictado
por mi cariño, aumentado en fuerza por mi admiración
permanente ambos

forge

lo lleva
Sarah a
la Echit